



SAMORZĄD  
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO



Перечень доступных форм медицинского  
обслуживания украинских граждан,  
прибывших в Польшу в связи с военной агрессией  
Российской Федерации против Украины



## Здравствуйте!

Мы передаем в ваши руки информационную брошюру «Перечень доступных форм медицинского обслуживания украинских граждан, прибывших в Польшу в связи с военной агрессией Российской Федерации против Украины». Из нее вы узнаете, что делать, если симптомы болезни появились именно в тот момент, когда поликлиники не работают; как и куда следует обратиться, если вы получили травму или с вами произошел несчастный случай. Очень важно, чтобы вы знали, где вам могут помочь, благодаря этому время ожидания оказания медицинской помощи сократится до минимума, а врачи, работающие в приемных покоях и отделениях неотложной помощи, смогут сосредоточиться на пациентах, находящихся в состояниях, требующих срочного медицинского вмешательства, специального оборудования, а также проведения сложных процедур и обследований. Я надеюсь, что, благодаря содержащимся в брошюре сведениям о формах медицинского обслуживания, лечение и помощь в чрезвычайных ситуациях станут более быстрыми и эффективными.



Желаю вам крепкого здоровья!

Маршал Поморского воеводства

Мечислав Струк

## Оглавление

Допуск .....	2
Формы медицинского обслуживания .....	4
Медицинская помощь гражданам Украины. Условия оказания медицинской помощи .....	6
Телеплатформа первого контакта .....	6
Карантин и вакцинация против Covid-19 иностранцев украинской национальности .....	6
Электронное направление на вакцинацию для иностранцев. Как сделать прививку против COVID-19, если у вас нет номера PESEL.....	7
Какие документы необходимы?.....	7
Выдача направления врачом.....	7
После получения направления от врача. Как записаться на вакцинацию.....	8
Вакцинация против COVID-19 .....	8
Предохранительные прививки .....	8
Телефонное информирование пациентов .....	9
ОСНОВНАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ (POZ).....	9
МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ В НОЧНОЕ ВРЕМЯ И ПРАЗДНИЧНЫЕ ДНИ (NOCh).....	10
СПЕЦИАЛИЗИРОВАННАЯ АМБУЛАТОРНАЯ ПОМОЩЬ (AOS) .....	10
ОТДЕЛЕНИЕ НЕОТЛОЖНОЙ ПОМОЩИ (SOR).....	11
ПРИЕМНЫЙ ПОКОЙ (IP) .....	12
Телефоны служб экстренной помощи:.....	14

# Формы медицинского обслуживания



- первичные медицинские консультации;
- базовые диагностические обследования;
- повторные визиты к врачу в связи с ранее начатым лечением;
- выписывание рецептов на лекарственные препараты, применяемые для лечения хронических заболеваний.

**Основная медицинская помощь (ПОЗ)**

## Перечень показаний для предоставления медицинской помощи:

- обострение известного хронического заболевания (например, умеренное обострение бронхиальной астмы);
- инфекция дыхательных путей, сопровождающаяся высокой температурой (выше 39°C), особенно у маленьких детей и людей пожилого возраста;
- боль в животе, не снимаемая спазмолитическими препаратами;
- головные боли, не снимаемые обезболивающими препаратами;
- диарея или рвота, особенно у детей или людей пожилого возраста;
- задержка газов, стула или мочи;
- внезапные боли в пояснице, позвоночнике, суставах, конечностях и т. д.;
- психические расстройства (за исключением агрессии или попытки самоубийства).

**Медицинская помощь в ночное время и праздничные дни больными**

**Перечень показаний для предоставления медицинской помощи:**

- нарушение или потеря сознания;
- внезапная и острая боль в грудной клетке;
- нарушение сердечного ритма (аритмия);
- сильная одышка;
- острые и сильные аллергические реакции (сыпь, одышка);
- травмы конечностей, переломы, вывихи суставов, препятствующие самостоятельному передвижению;
- отравление лекарственными препаратами, химикатами или газами;
- обширные ожоги;
- внезапная острая боль в животе;
- постоянная рвота, особенно с примесью крови;
- судороги;
- массивные кровотечения из нижнего отдела желудочно-кишечного тракта;
- поражение электрическим током;
- падение с большой высоты;
- обширная рана в результате травмы;
- агрессивное поведение при психических расстройствах;
- попытка самоубийства;
- тепловой удар;
- переохлаждение организма;
- утопление.

**Отделение неотложной помощи (SOR)/Приемный покой (IP)**

- консультация и лечение хронических заболеваний;
- повторные визиты в связи с начатым ранее лечением;
- специализированные диагностические обследования;
- хронические состояния, требующие интервенционного лечения.

**Специализированная амбулаторная медицинская помощь**

**Перечень показаний для предоставления медицинской помощи:**

- внезапная зубная боль;
- небольшая рана во рту;
- вывих нижней челюсти;
- подозрение на перелом челюсти.

**Неотложная стоматологическая помощь**

## **Медицинская помощь гражданам Украины. Условия оказания медицинской помощи**

Гражданин Украины, имеющий документ, выданный Пограничной Охраной Республики Польша (РП), или печать Пограничной Охраны РП в проездном документе, подтверждающие легальное пребывание на территории РП, и обратившийся после пересечения границы начиная с 24 февраля 2022 г. в связи с вооруженным конфликтом на территории Украины за медицинской помощью к семейному врачу, в специализированную клинику или больницу, данную помощь получит.

Правила предоставления медицинских услуг гражданам Украины и их расчета будут те же самые, что и в случае польских пациентов.

Оказанные услуги будут оплачены Национальным фондом здравоохранения (NFZ) за счет средств государственного бюджета. Основанием для расчетов будут ставки взносов, указанные в договорах с Национальным фондом здравоохранения.

### **Телеплатформа первого контакта**

**800 137 200**

Телеплатформа первого контакта (ТПК) доступна в следующие временные интервалы:

- с понедельника по пятницу с 6 часов вечера до 8 часов утра следующего дня (18.00–8.00);
- по субботам и воскресеньям и в другие выходные дни с 8 утра до 8 часов утра следующего дня. Инфолиния обслуживает клиентов на польском и английском языках.

### **Карантин и вакцинация против Covid-19 иностранцев украинской национальности**

Все лица, пересекающие польско-украинскую границу в связи с вооруженным конфликтом на территории Украины, освобождены от обязанности прохождения 7-дневного карантина.

## **Электронное направление на вакцинацию для иностранцев. Как сделать прививку против COVID-19, если у вас нет номера PESEL**

Кто может сделать прививку против COVID-19 в Польше?

- Лица, приехавшие в Польшу из Украины в связи с продолжающимся вооруженным конфликтом;
- Школьники и студенты, обучающиеся в Польше;
- Иностранные аспиранты;
- Иностранцы, имеющие разрешение на работу;
- Дипломаты;
- Супруг или ребенок лица, имеющего право на пребывание на территории Польши.

**Важно!** В Польше вакцинации подлежат лица старше 18 лет, а также дети и подростки старше 5 лет.

Чтобы пройти вакцинацию от COVID-19, необходимо обратиться к врачу. Отсутствие номера PESEL не является препятствием для вакцинации против коронавируса.

### **Какие документы необходимы?**

Чтобы воспользоваться возможностью поставить прививку в рамках Национальной программы вакцинации от COVID-19, вы должны иметь документ, подтверждающий вашу личность – удостоверение личности, паспорт или временное удостоверение личности иностранца (TZTC).

Не забывайте по возможности каждый раз предъявлять один и тот же документ, который также необходимо взять с собой на вакцинацию

### **Выдача направления врачом**

Врач имеет право и обязан выдать направление на вакцинацию через приложение [gabinet.gov.pl](https://gabinet.gov.pl). При выдаче направления в графе „dane pacjenta” (данные пациента) врач должен выбрать „inny identyfikator” (иной идентификатор) вместо „номер PESEL” и ввести номер документа, удостоверяющего личность иностранца. Предпочтительно, чтобы это был номер паспорта, загранпаспорта или временного удостоверения личности иностранца (TZTC).

## **После получения направления от врача. Как записаться на вакцинацию**

Если вы получили направление на вакцинацию от вашего врача, вы должны записаться на конкретную дату. Это можно сделать:

- по телефону горячей линии 989,
- непосредственно в удобном для вас пункте прививки.

При регистрации не забудьте указать номер документа, который указан в вашем электронном направлении (e-skierowanie).

## **Вакцинация против COVID-19**

Не забудьте взять с собой на вакцинацию документ, удостоверяющий личность, на основании которого было выдано направление.

В центре вакцинации вам необходимо будет заполнить короткую анкету предварительного скринингового опроса. Бланк можно получить в пункте вакцинации на английском и украинском языках или на [сайте](#).

**Важно!** Вакцинация против COVID-19 для иностранцев, легально находящихся в Польше, проводится бесплатно.

## **Предохранительные прививки**

Все дети, находящиеся в Польше более 3 месяцев, подлежат обязательной предохранительной вакцинации. Вакцинации предшествует медицинский осмотр для исключения возможных противопоказаний.

Обязательные прививки и осмотр являются **БЕСПЛАТНЫМИ** как для застрахованных, так и для незастрахованных лиц.

Вакцинация проходит в кабинетах первичной медицинской помощи. Исключение – вакцинация новорожденных детей, которая проводится в больнице.

Лица, получившие прививку в своей стране, должны предъявить врачу имеющиеся у них документы, что позволит составить индивидуальный график вакцинации.

## Телефонное информирование пациентов

800-190-590

Номер для лиц, звонящих из-за рубежа

+48 22 125 66 00

Бесплатный круглосуточный телефонный номер информации для пациентов предоставит вам сведения о медицинском обслуживании в ночное время и праздничные дни, а также о ближайшем отделении скорой помощи больницы.

**Информация для пациента на украинском и русском языках: позвонив по номеру 800 190 590, выберите „б” Инфолиния работает круглосуточно 7 дней в неделю.**

В Телефонной Информации Пациента Вы можете:

- заказать звонок у консультанта, который вам перезвонит (если вы не можете ждать в очереди на звонок);
- воспользоваться текстовым чатом по адресу:  
<https://www.nfz.gov.pl/kontakt/telefoniczna-informacja-pacjenta/czat-z-konsultantem-tip/>;
- связаться с консультантом по электронной почте [tip@nfz.gov.pl](mailto:tip@nfz.gov.pl);
- обратиться к консультанту посредством формуляра связи  
<https://www.nfz.gov.pl/kontakt/telefoniczna-informacja-pacjenta/zadaj-pytanie-tip-/>

Для получения актуальной информации обо всех медицинских учреждениях, в которые вы можете обратиться в рамках Национального Фонда Здравоохранения (NFZ), посетите сайт:

<https://zip.nfz.gov.pl/> (рубрика „Gdzie się leczyć?”). Информация на сайте доступна только на польском языке.

## ОСНОВНАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ (POZ)

POZ предоставляет базовые, а также комплексные медицинские услуги по месту вашего проживания, хотя в Польше не действует привязка медицинского учреждения к месту прописки пациента, т.е. вы можете выбрать медицинское учреждение независимо от района, в котором

пребываете. Услуги оказываются в медицинских кабинетах, клиниках и поликлиниках, а в обоснованных с медицинской точки зрения случаях также на дому у пациента. Вы получите медицинскую помощь в будние дни с понедельника по пятницу с 8.00 до 18.00, за исключением праздничных и выходных дней.

Консультации первичной медицинской помощи (Poradnie Podstawowej Opieki Zdrowotnej) по простому называют консультациями первого контакта или семейными консультациями. В случае ухудшения самочувствия или недомогания, когда нет непосредственной угрозы для жизни и здоровья, в первую очередь вам следует обратиться именно туда.

## **МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ В НОЧНОЕ ВРЕМЯ И ПРАЗДНИЧНЫЕ ДНИ (NOCh)**

Это оказание первичной медицинской помощи в случае внезапного заболевания или внезапного ухудшения состояния здоровья.

Медицинские услуги предоставляются с понедельника по пятницу с 18.00 до 8.00 следующего дня, а также по субботам, воскресеньям и во время праздников с 8.00 до 8.00 следующего дня. Дежурный врач консультирует в медицинском кабинете, клинике, поликлинике, на дому у пациента (в обоснованных с медицинской точки зрения случаях) или по телефону.

Медицинские услуги NOCh оказываются без направления. Вы можете обратиться за помощью в любой пункт оказания медуслуг в ночное время независимо от района, в котором пребываете.

## **СПЕЦИАЛИЗИРОВАННАЯ АМБУЛАТОРНАЯ ПОМОЩЬ (AOS)**

AOS – это форма помощи, которую можно получить, если ваш лечащий врач в POZ или больнице решит, что вам необходимо дальнейшее специализированное лечение. Врачи-специалисты в различных областях медицины оказывают услуги в специализированных клиниках.

В случае внезапного заболевания или внезапного ухудшения здоровья помощь в специализированной клинике должна быть оказана в срочном

порядке, то есть в день обращения. Решение о неотложном приеме принимается врачом AOS, а медицинская помощь оказывается без обязательного направления.

Поиск лечебных объектов, где пациент может получить медицинскую помощь в рамках всеобщего медицинского страхования

<https://gsl.nfz.gov.pl/GSL/GSL/>.

## **ОТДЕЛЕНИЕ НЕОТЛОЖНОЙ ПОМОЩИ (SOR)**

Отделение неотложной помощи предназначено для лиц, нуждающихся в помощи в случае внезапной угрозы для здоровья.

SOR – это отдельное подразделение больницы, в котором медицинская помощь оказывается круглосуточно и без направления лицам, находящимся в ситуации внезапной опасности для здоровья.

Медицинская помощь в первую очередь предоставляется людям, нуждающимся в немедленной стабилизации основных жизненных функций, или женщинам в период родов.

Оказание медицинских услуг в отделении неотложной помощи заключается в предварительной диагностике и назначении лечения в объеме, необходимом для стабилизации жизненных функций людей, находящихся в состоянии, представляющем угрозу здоровью.

Каждый пациент, находящийся в таком состоянии, должен пройти обследование и получить необходимые медицинские услуги. В отделении неотложной помощи SOR принимается каждый обращающийся пациент независимо от места его проживания.

**Адреса больничных отделений неотложной помощи в Поморском воеводстве:**

1. Uniwersyteckie Centrum Kliniczne
  - ul. Mariana Smoluchowskiego 17; 80-214 Gdańsk
2. Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. Janusza Korczaka w Słupsku sp. z o.o.
  - ul. Hubalczyków 1; 76-200 Słupsk

3. Szpital Specjalistyczny im. J.K. Łukowicza w Chojnicach
  - ul. Leśna 10; 89-600 Chojnice
4. Copernicus Podmiot Lecznicy sp. z o.o.
  - ul. Nowe Ogrody 1-6; 80-803 Gdańsk
  - al. Jana Pawła II 50; 80-462 Gdańsk
5. Samodzielny Publiczny Specjalistyczny Zakład Opieki Zdrowotnej
  - ul. Juliana Węgrzynowicza 13; 84-300 Łębork
6. Szpitale Pomorskie sp. z o.o.
  - ul. Wójta Radtkego 1; 81-348 Gdynia
  - ul. dr. Alojzego Jagalskiego 10; 84-200 Wejherowo
7. "Zdrowie" sp. z o.o.
  - ul. gen. Józefa Hallera 31; 82-500 Kwidzyn
8. Powiatowe Centrum Zdrowia sp. z o.o.
  - ul. Floriana Ceynowy 7; 83-300 Kartuzy
9. Kociewskie Centrum Zdrowia sp. z o.o.
  - ul. Doktora Józefa Balewskiego 1; 83-200 Starogard Gdański
10. Szpital Specjalistyczny w Kościerzynie sp. z o.o.
  - ul. Alojzego Piechowskiego 36; 83-400 Kościerzyna
11. "Szpitale Polskie" Spółka Akcyjna
  - ul. Mikołaja Reja 12; 82-400 Sztum

## **ПРИЕМНЫЙ ПОКОЙ (IP)**

Вы имеете право обратиться за неотложной помощью в приемный покой без направления врача, если чувствуете, что вашей жизни что-то угрожает, или в ситуации внезапной опасности для здоровья. Здесь вам будет предоставлена амбулаторная помощь, т.е. консультация врача, услуги медсестры, базовая и/или расширенная диагностика, а также консультация врачей-специалистов и несложные процедуры.

1. Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Człuchowie
  - ul. Szczecińska 16; Człuchów

2. 115 Szpital Wojskowy z Przychodnią Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Helu
  - ul. Boczna 10; Hel
3. 7 Szpital Marynarki Wojennej z Przychodnią SPZOZ Imienia Konradmirała Profesora Wiesława Łasińskiego w Gdańsku
  - ul. Polanki 117; Gdańsk
4. Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Gdańsku
  - ul. Kartuska 4/6; Gdańsk
5. Uniwersyteckie Centrum Medycyny Morskiej i Tropikalnej
  - ul. Powstania styczniowego 9b; Gdynia
6. Szpital im. Dr Jadwigi Obodzińskiej-Król w Malborku
  - Aleja Armii Krajowej 105/106; Malbork
7. Szpitale Tczewskie
  - ul. 30-go stycznia 57/58; Tczew
8. Szpital Powiatu Bytowskiego sp. o.o.
  - ul. Lęborska 13; Bytów
9. Szpital Dziecięcy Polanki im. Macieja Płazyńskiego w Gdańsku sp. o.o.
  - ul. Polanki 119; Gdańsk
10. Szpital Specjalistyczny w Prabutach sp. o.o.
  - ul. Kuracyjna 30; Prabuty
11. Szpital Pucki sp. z o.o.
  - ul. 1-go maja 13a; Puck
12. Szpital Miejski w Miastku sp. o.o.
  - ul. Gen. Wybickiego 30; Miastko

## **Телефоны служб экстренной помощи:**

112 – служба экстренной помощи

997 – полиция

998 – пожарная служба

999 – скорая помощь

## **Актуальную информацию можно найти на сайтах:**

<https://www.gov.pl/web/zdrowie>

[www.bpp.gov.pl](http://www.bpp.gov.pl)

[www.nfz.gov.pl](http://www.nfz.gov.pl)

<https://pomocukrainie.pomorskie.eu>



**!** Pomorskie



**URZĄD MARSZAŁKOWSKI  
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO**